

**FENASCOL**

Federación Nacional de Sordos de Colombia

"La Unión es Nuestra Fortaleza"

ÁREA TÉCNICA – Servicio de interpretación en LSC

**DÉCIMO INFORME DE EJECUCIÓN, MES FEBRERO 2026
CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS No. IDU-1026-2025.**

En el marco del contrato **No.IDU-1026-2025** entre el Instituto de Desarrollo Urbano - IDU y la Federación Nacional de Sordos de Colombia - FENASCOL, que tiene como objeto *"Prestar los servicios al Instituto de Desarrollo Urbano (IDU), en comunicación y difusión en el servicio de interpretación de lengua de señas colombiana de acuerdo con los lineamientos de gobierno digital y Ley de transparencia, para el fortalecimiento de la comunicación brindada a los ciudadanos con discapacidad auditiva a través de la página web y los canales de atención al ciudadano de la Entidad, así como la interpretación y/o traducción al español de los proyectos audiovisuales del IDU."*

De acuerdo a la Cláusula N° 8 (obligaciones generales del contratista), numerales 1 al 15, se ha dado cumplimiento con la prestación de los servicios estipulados en el presente contrato, así como en la propuesta aprobada y lo establecido en el acta de inicio, lo anterior con relación a los servicios de interpretación y para piezas audiovisuales solicitados en el periodo del 1 de enero al 28 de febrero 2026, los cuales se describen a continuación.

1. Información presupuestal del contrato

RUBROS - CONTRATO No 1026-2025	
PRESUPUESTO INICIAL DEL CONTRATO	\$ 50.000.000
ADICIÓN PRESUPUESTAL	\$0
VALORES INDIVIDUALES DEL CONTRATO	
VALOR POR HORA INTERPRETACIÓN	\$ 123.552
VALOR MINUTO PIEZA AUDIOVISUAL	\$ 268.736
VALOR UNIDAD GIF	\$ 211.537
SERVIR	\$ 11.206.719
CREDENCIAL DE ACCESO	\$ 1.137.641
PLAZOS DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO	
FECHA DE INICIO	31 de marzo 2025
FECHA MÁXIMA DE EJECUCIÓN	1 de julio 2026

2. Ejecución del Presupuesto:

En la siguiente descripción, se informan los rubros ejecutados dentro del periodo del 1 de enero al 28 de febrero 2026, así como también su saldo y porcentaje de ejecución relacionados a la fecha:

**FENASCOL**

Federación Nacional de Sordos de Colombia

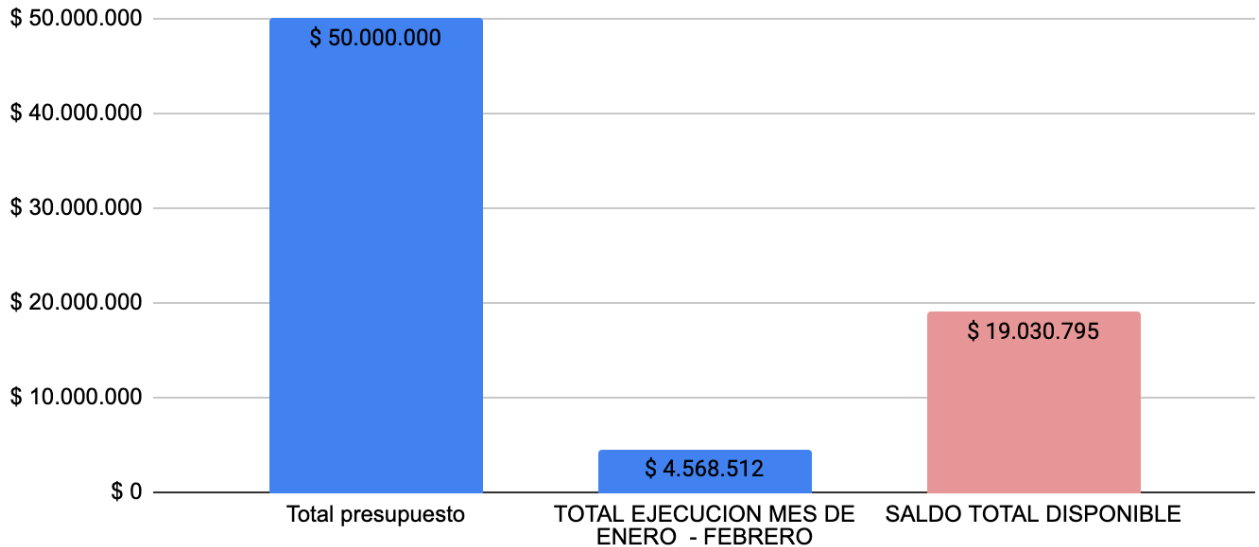
"La Unión es Nuestra Fortaleza"

ÁREA TÉCNICA – Servicio de interpretación en LSC

IDU Contrato N° 1026-2025	
Presupuesto inicial del contrato	\$ 50.000.000
Adición del presupuesto	\$ 0
Total presupuesto	\$ 50.000.000
SALDOS DE RUBROS MES ANTERIOR	
Saldo anterior del contrato	\$ 23.599.307
Consumo acumulado	\$ 26.400.693
EJECUTADO MES CANTIDADES	
Servicio de traducción de contenidos a LSC, unidad de minuto	17,0
TOTAL EJECUTADO	
Servicio de traducción de contenidos a LSC, valor x minuto	\$ 4.568.512
TOTAL EJECUCION MES DE ENERO - FEBRERO	\$ 4.568.512
VALOR EN UNIDADES	
Valor por hora interpretación	\$ 123.552
Valor minuto pieza audiovisual	\$ 268.736
Valor GIFS	\$ 2.115.378
SERVIR Licencia x 11 meses	\$ 11.206.719
Usuario SERVIR por U/DA x 11 meses	\$ 1.137.641
DISPONIBLE PRESUPUESTO	
SALDO TOTAL DISPONIBLE	\$ 19.030.795
Porcentaje disponible	38,06%
Porcentaje ejecutado	61,94%

Fuente: Sistematización y Archivo Productos y Servicios.

IDU Contrato N° 1026-2025



IDU Contrato N° 1026-2025

3. Servicio de interpretación en LSC

Durante el período comprendido entre el 1 de enero al 28 de febrero de 2026, en el marco del Contrato No. 1026-2025, no se requirió por parte de la supervisión del contrato la prestación de servicios de interpretación en Lengua de Señas Colombiana (LSC) en esta modalidad, por lo cual no se registran eventos ni horas de atención durante el período señalado.

Servicio de traducción de contenidos en LSC

Durante el período comprendido entre el 1 de enero al 28 de febrero de 2026, y en el marco del contrato No. 1026-2025, se prestó el servicio de interpretación para la traducción de piezas audiovisuales, correspondiente a un total de diez (10) contenidos solicitados, los cuales se describen a continuación.

IDU Contrato N° 1026-2025							
PERIODO DEL 1 DE ENERO AL 28 DE FEBRERO							
No.	TIPO DE PRODUCTO	NOMBRE DEL VIDEO	FECHA DE SOLICITUD	FECHA DE ENTREGA	TIEMPO	VALOR DEL PRODUCTO	VALOR DEL SERVICIO
14	video	Glorieta Av. Ciudad de Cali:	06-01-2026	08-01-2026	3,0	\$ 268.736	\$ 806.208

**FENASCOL**

Federación Nacional de Sordos de Colombia

*"La Unión es Nuestra Fortaleza"***ÁREA TÉCNICA – Servicio de interpretación en LSC**

15	video	Obras en María Paz - Corabastos	19-01-2026	22-11-2025	1,0	\$ 268.736	\$ 268.736
16	video	Corredor Carrera Séptima	27-01-2026	29-01-2026	2,0	\$ 268.736	\$ 537.472
17	video	Es un hecho arrancar	19-02-2026	25-02-2026	2,0	\$ 268.736	\$ 537.472
18	video	Corredor Carrera Séptima ya es una realidad	19-02-2026	25-02-2026	2,0	\$ 268.736	\$ 537.472
19	video	La ciudad habla	19-02-2026	25-02-2026	1,0	\$ 268.736	\$ 268.736
20	video	Tienes preguntas sobre el proyecto carrera séptima	19-02-2026	25-02-2026	1,0	\$ 268.736	\$ 268.736
21	video	Tramo 1	19-02-2026	25-02-2026	2,0	\$ 268.736	\$ 537.472
22	video	Tramo 2	19-02-2026	25-02-2026	1,0	\$ 268.736	\$ 268.736
23	video	Tramo 3	19-02-2026	25-02-2026	2,0	\$ 268.736	\$ 537.472
TOTAL SERVICIO DE VIDEOS					17,0		\$ 4.568.512

**FENASCOL**

Federación Nacional de Sordos de Colombia

"La Unión es Nuestra Fortaleza"

ÁREA TÉCNICA – Servicio de interpretación en LSC

SERVICIO DE INTERPRETACIÓN EN VIRTUAL - SERVIR**1. Información contrato.**

CONTRATO No. 138.2023	
DURACIÓN DEL CONTRATO	31 de marzo del 2025 al 1 de julio de 2026
CREDENCIALES	1
TIPO	Fijo
HORARIO DE ATENCIÓN	Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

2. Condiciones contractuales.

- La plataforma por medio de la cual se presta el servicio, no es de uso público ni es una plataforma tal como WhatsApp, zoom, Skype, entre otros.
- Cobertura a nivel nacional.
- Cada interacción será de máximo 45 minutos. Una vez finalicen los 45 minutos, si aún se requiere el servicio, el funcionario de su entidad podrá volver a ingresar y solicitar un nuevo servicio.
- Cada usuario adquirido ocupa un intérprete. Es decir que la recurrencia por usuario es 1:1. Y hasta no desocupar al intérprete bajo este usuario no se puede atender a otro usuario que se presente.
- Disponibilidad casi inmediata, sin agendamiento previo.
- Monitores en vivo por la plataforma o plataforma de contingencia utilizada.

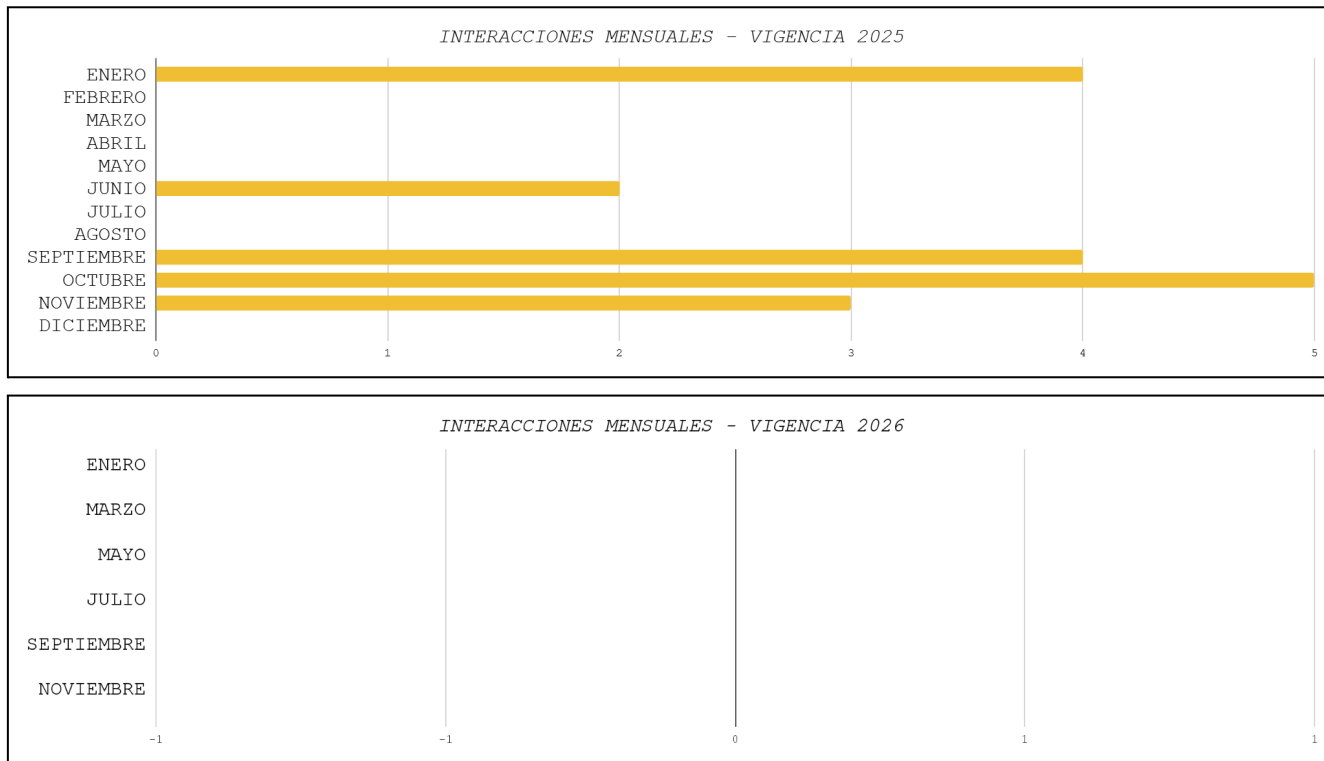
3. Comportamiento SERVIR.

Durante el periodo reportado no se efectuaron sesiones de prueba ni de interacción, sin embargo se resalta que tanto espacios de acompañamiento con soporte técnico como de mediación comunicativa mediante la plataforma SERVIR se garantizaron en un 100%, lo que resalta la importancia de continuar fortaleciendo los canales de acompañamiento y asistencia durante el uso de la plataforma.

3.1 Comportamiento SERVIR.

Ciudadanos Sordos impactados	Tiempo implementado	Sesiones ejecutadas en el mes	Tickets de soporte técnico
0 Personas Sordas usaron nuestros servicios	0 minutos	0	0

Comportamiento mensual.



La gráfica correspondiente al comportamiento mensual de las interacciones en el Servicio de Interpretación Virtual SERVIR evidencia una tendencia variable con picos definidos de actividad y volumen de usabilidad del servicio SERVIR.

4. Instructivos SERVIR.

- [Manual de Uso.](#)
- [Infografía - Instructivo.](#)
- [Instructivo.](#)
- [Imagen soporte Técnico.](#)
- [Ficha Técnica.](#)
- [Disposición de SERVIR.](#)
- [Horarios de atención.](#)
- [Recursos de Señalización.](#)
- [Formato de Credenciales.](#)
- [Términos, condiciones y restricciones.](#)



"La Unión es nuestra fortaleza"